

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**aruandeaasta algus:** 01.01.2012

**aruandeaasta lõpp:** 31.12.2012

**ärinimi:** Osühing Delux

**registrikood:** 10341245

**tänava/talu nimi,** Raua 5

**maja ja korteri number:**

**linn:** Viljandi linn

**maakond:** Viljandi maakond

**postsihtnumber:** 71020

**telefon:** +372 4354270

**faks:** +372 4354271

**e-posti aadress:** delux@delux.ee

**veebilehe aadress:** www.delux.ee

## Sisukord

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Tegevusaruanne                          | 3  |
| Raamatupidamise aastaaruanne            | 5  |
| Bilanss                                 | 5  |
| Kasumiaruanne                           | 6  |
| Rahavoogude aruanne                     | 7  |
| Omakapitali muutuste aruanne            | 8  |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad      | 9  |
| Lisa 1 Arvestuspõhimõtted               | 9  |
| Lisa 2 Raha                             | 11 |
| Lisa 3 Nõuded ostjate vastu             | 11 |
| Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad | 12 |
| Lisa 5 Muud nõuded                      | 12 |
| Lisa 6 Varud                            | 12 |
| Lisa 7 Kinnisvarainvesteeringud         | 13 |
| Lisa 8 Materiaalne põhivara             | 14 |
| Lisa 9 Immateriaalne põhivara           | 15 |
| Lisa 10 Kapitalirent                    | 15 |
| Lisa 11 Kasutusrent                     | 16 |
| Lisa 12 Laenukohustused                 | 17 |
| Lisa 13 Võlad ja ettemaksed             | 18 |
| Lisa 14 Võlad tarnijatele               | 18 |
| Lisa 15 Võlad töövõtjatele              | 18 |
| Lisa 16 Sihtfinantseerimine             | 19 |
| Lisa 17 Osakapital                      | 19 |
| Lisa 18 Müügitulu                       | 20 |
| Lisa 19 Muud äritulud                   | 21 |
| Lisa 20 Turustuskulud                   | 21 |
| Lisa 21 Üldhalduskulud                  | 21 |
| Lisa 22 Tööjõukulud                     | 22 |
| Lisa 23 Muud ärikulud                   | 22 |
| Lisa 24 Finantstulud ja -kulud          | 22 |
| Lisa 25 Seotud osapooled                | 22 |

## Tegevusaruanne

### Ettevõtte lühiiseloostus

OÜ Delux tegevusalaks on tekstiiltoodete ja voodite ning vedrumadratsite tootmine ja müük. Peamiselt toodetakse oma kaubamärgi DELUX all kvaliteetseid tooteid magamistuppa – voodeid, vedrumadratsid, tekke, patju ja kattemadratsid. Samuti müüakse kardinaid ning voodipesu. Toodete müük suurematele kaubanduskettidele toimub nendega tihedas koostöös, mis tähendab iganädalasi ja vajadusel kasvõi igapäevasi tarneid otse kauplustesse.

Ettevõtte asutati ning põhikiri kinnitati 10.10.1997. Algselt tegutseti Domingos ärinime all. 25.11.1999 muudeti ettevõtte ärinimi ning hakati tegutsema OÜ Domotex ärinime all. Ajavahemikul 22.09.2004-28.12.2009 oli ettevõtte nimeks OÜ Delux Domotex. Alates 28.12.2009 tegutsetakse OÜ Delux ärinime all. Ettevõtte andis 2012.a tööd keskmiselt 210 töötajale.

### Ülevaade ettevõtte tegevusest

2012.aastal jätkas OÜ Delux äritegevust kahes suunas – kodutekstiili ja pehme mööbli valmistamine ja müük. Ettevõtte traditsiooniline äritegevus on aastaid olnud seotud tekkide-patjade-kattemadratsite valmistamise ja müügiga. Alates 2009.a käivituse ettevõtte jaoks uus ärisuund – voodite, vedrumadratsite ja kattemadratsite valmistamine Kesk-Euroopa turule.

Aruandeaasta müügitulu oli 17,05 miljonit eurot, suurenedes eelmise majandusaastaga võrreldes 4,57 miljonit eurot, ehk ligikaudu 36%. Suurima osa kogukäibest, so. 96,5 %, moodustas müük Euroopa Liitu. Export moodustas kogukäibest 3,5 %. Eesti turul müüdi tooteid ja teenuseid 3,6 % kogukäibest.

Aruandeaasta puhaskasumiks kujunes 1,606 milj. eurot. Kasum suurenes võrreldes 2011. majandusaastaga 1 337 176 eurot. Kasumi kasu tagas uue ärisuuna edukas käivitamine ja kliendibaasi suurenemine.

### Investeeringud

Aruandeperioodil investeeriti materiaalsesse põhivarasse kokku 596 tuhat eurot, sh ehitistesse ja rajatistesse 401 tuhat, masinatesse ja seadmetesse 194 ning inventari 1 tuhat eurot.

### Personal

OÜ Delux keskmine töötajate arv lõppenud majandusaastal oli 208 töötajat, neist viibis pikaajalisel puhkusel 8.

Ettevõtte kulud tööjõule 2012. aastal olid koos sotsiaal- ja töötuskindlustusmaksuga 2,33 miljonit eurot. Keskmiseks brutopalgaks aktiivse töötaja kohta kujunes 698 eurot kuus.

Juhatuse liikmele arvestati brutotasu 15 tuhat eurot.

## **Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks**

OÜ Delux eesmärgiks 2013.a on säilitada turupositsioon tekkide- ja patjade tooteselementis ning kasvatada kasumlikkust vedrumadratsite ja voodikomplektide valmistamisel.

Planeeritud on suurendada käivet 22 milj. euron ja teenida kasumit 2,2 miljonit eurot ning hoida kokku kulud 1 milj.eurot. Keskmine töötajate arv kasvatada 250-ni.

2013.a. on plaanis ehitada 3000 m2 suurune tootmishoone, mille töödega on alustatud juunis ja valmimistähtaeg oktoobris. Selle investeeringu kogumaksumus on 800 tuhat eurot.

2013.a. mais sai valmis 2800 m2 ladu. Juurde osteti 17 000 m3 tootmismaad.

2014.a. eesmärk on Saksa, Soome, Hollandi ja Soome turge kasvatada. OÜ Deluxil on kliente 20 riigis Aasiast Aafrikani.

Arendamisel on maailmas ainulaadne ThinkBed toode.

## **Peamised finantssuhtarvud**

|                                    | 2012  | 2011 | Valem                                  |
|------------------------------------|-------|------|----------------------------------------|
| Koguvara puhasrentaablus (ROA)%    | 16,42 | 3,41 | puhaskasum/koguvara*100                |
| Omakapitali puhasrentaablus (ROE)% | 23,21 | 5,06 | puhaskasum/omakapital*100              |
| Müügikäibe ärirentaablus (NOI)%    | 9,79  | 2,5  | ärikasum/müügikäive*100                |
| Müügikäibe puhasrentaablus %       | 9,42  | 2,2  | puhaskasum/müügitulu*100               |
| Maksevõime tase                    | 2,55  | 1,8  | käibevara/lühiajalised kohustused      |
| Varude käibekordaja                | 5,07  | 4,78 | müügitulu/varude keskmine maksumus     |
| Põhivarade tootlus                 | 4,5   | 3,4  | müügitulu/põhivarade keskmine maksumus |
| Võlakordaja                        | 0,29  | 0,33 | kohustused/koguvara                    |

## Raamatupidamise aastaaruanne

### Bilanss

(eurodes)

|                                              | 31.12.2012       | 31.12.2011       | Lisa nr |
|----------------------------------------------|------------------|------------------|---------|
| Varad                                        |                  |                  |         |
| Käibevara                                    |                  |                  |         |
| Raha                                         | 83 223           | 61 457           | 2       |
| Nõuded ja ettemaksed                         | 2 587 632        | 1 569 148        | 3,4     |
| Varud                                        | 3 361 884        | 2 698 384        | 6       |
| <b>Kokku käibevara</b>                       | <b>6 032 739</b> | <b>4 328 989</b> |         |
| Põhivara                                     |                  |                  |         |
| Kinnisvarainvesteeringud                     | 626 166          | 642 078          | 7       |
| Materiaalne põhivara                         | 3 017 100        | 2 799 138        | 8       |
| Immateriaalne põhivara                       | 102 875          | 115 079          | 9       |
| <b>Kokku põhivara</b>                        | <b>3 746 141</b> | <b>3 556 295</b> |         |
| <b>Kokku varad</b>                           | <b>9 778 880</b> | <b>7 885 284</b> |         |
| Kohustused ja omakapital                     |                  |                  |         |
| Kohustused                                   |                  |                  |         |
| Lühiajalised kohustused                      |                  |                  |         |
| Laenukohustused                              | 449 486          | 870 551          | 10,12   |
| Võlad ja ettemaksed                          | 1 919 026        | 1 537 767        | 13      |
| Sihtfinantseerimine                          | 1 435            | 1 435            | 16      |
| <b>Kokku lühiajalised kohustused</b>         | <b>2 369 947</b> | <b>2 409 753</b> |         |
| Pikaajalised kohustused                      |                  |                  |         |
| Laenukohustused                              | 479 388          | 150 582          | 12      |
| Sihtfinantseerimine                          | 9 805            | 11 239           | 16      |
| <b>Kokku pikaajalised kohustused</b>         | <b>489 193</b>   | <b>161 821</b>   |         |
| <b>Kokku kohustused</b>                      | <b>2 859 140</b> | <b>2 571 574</b> |         |
| Omakapital                                   |                  |                  |         |
| Osakapital nimiväärtuses                     | 21 729           | 21 729           | 17      |
| Kohustuslik reservkapital                    | 2 173            | 2 173            |         |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | 5 289 808        | 5 020 954        |         |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                  | 1 606 030        | 268 854          |         |
| <b>Kokku omakapital</b>                      | <b>6 919 740</b> | <b>5 313 710</b> |         |
| <b>Kokku kohustused ja omakapital</b>        | <b>9 778 880</b> | <b>7 885 284</b> |         |

## Kasumiaruanne

(eurodes)

|                                             | 2012             | 2011             | Lisa nr |
|---------------------------------------------|------------------|------------------|---------|
| Müügitulu                                   | 17 046 775       | 12 473 579       | 18      |
| Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu   | -13 160 442      | -10 167 041      |         |
| <b>Brutokasum (-kahjum)</b>                 | <b>3 886 333</b> | <b>2 306 538</b> |         |
| Turustuskulud                               | -1 813 242       | -1 537 144       | 20      |
| Üldhalduskulud                              | -499 354         | -473 778         | 21      |
| Muud äritulud                               | 112 450          | 26 680           | 19      |
| Muud ärikulud                               | -16 541          | -5 494           | 23      |
| <b>Ärikasum (kahjum)</b>                    | <b>1 669 646</b> | <b>316 802</b>   |         |
| Finantstulud ja -kulud                      | -63 616          | -47 948          | 24      |
| <b>Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist</b> | <b>1 606 030</b> | <b>268 854</b>   |         |
| <b>Aruandeaasta kasum (kahjum)</b>          | <b>1 606 030</b> | <b>268 854</b>   |         |

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

|                                                          | 2012            | 2011            | Lisa nr |
|----------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|---------|
| <b>Rahavood äritegevusest</b>                            |                 |                 |         |
| Ärikasum (kahjum)                                        | 1 669 646       | 316 802         |         |
| <b>Korrigeerimised</b>                                   |                 |                 |         |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus                        | 378 097         | 405 062         |         |
| Kasum (kahjum) põhivara müügist                          | 0               | -66             |         |
| Muud korrigeerimised                                     | -14 858         | -1 435          |         |
| <b>Kokku korrigeerimised</b>                             | <b>363 239</b>  | <b>403 561</b>  |         |
| Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus        | -1 018 484      | -3 402          |         |
| Varude muutus                                            | -663 500        | -174 335        |         |
| Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus    | 381 259         | -41 968         |         |
| Makstud intressid                                        | -34 364         | -43 120         |         |
| Muud rahavood äritegevusest                              | -2 872          | -4 828          |         |
| <b>Kokku rahavood äritegevusest</b>                      | <b>694 924</b>  | <b>452 710</b>  |         |
| <b>Rahavood investeerimistegevusest</b>                  |                 |                 |         |
| Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel | -601 654        | -187 879        |         |
| Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist   | 0               | 833             |         |
| <b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>            | <b>-601 654</b> | <b>-187 046</b> |         |
| <b>Rahavood finantseerimistegevusest</b>                 |                 |                 |         |
| Saadud laenud                                            | 677 585         | 21 592          |         |
| Saadud laenude tagasimaksed                              | -22 198         | -124 011        |         |
| Arvelduskrediidi saldo muutus                            | -584 180        | -40 417         |         |
| Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed                       | -197 196        | -137 023        |         |
| Laekumised sihtfinantseerimisest                         | 54 485          | 0               |         |
| <b>Kokku rahavood finantseerimistegevusest</b>           | <b>-71 504</b>  | <b>-279 859</b> |         |
| <b>Kokku rahavood</b>                                    | <b>21 766</b>   | <b>-14 195</b>  |         |
| <b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses</b>        | 61 457          | 75 652          | 2       |
| <b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>                 | <b>21 766</b>   | <b>-14 195</b>  |         |
| <b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus</b>          | 83 223          | 61 457          | 2       |

## Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

|                                       |                             |                              |                             | Kokku     |
|---------------------------------------|-----------------------------|------------------------------|-----------------------------|-----------|
|                                       | Osakapital<br>nimiväärtuses | Kohustuslik<br>reservkapital | Jaotamata<br>kasum (kahjum) |           |
| <b>31.12.2010</b>                     | 21 730                      | 2 173                        | 5 020 953                   | 5 044 856 |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)           |                             |                              | 268 854                     | 268 854   |
| Muud muutused omakapitalis            | -1                          |                              | 1                           | 0         |
| <b>31.12.2011</b>                     | 21 729                      | 2 173                        | 5 289 808                   | 5 313 710 |
| <b>Korrigeeritud saldo 31.12.2011</b> | 21 729                      | 2 173                        | 5 289 808                   | 5 313 710 |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)           |                             |                              | 1 606 030                   | 1 606 030 |
| <b>31.12.2012</b>                     | 21 729                      | 2 173                        | 6 895 838                   | 6 919 740 |

# Raamatupidamise aastaaruande lisad

## Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

### Üldine informatsioon

OÜ Delux 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid. Kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 2 alusel. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes ühe euro täpsusega.

### Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeeringu- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

### Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja -kohustused ning mittemonetaarsed finantsvarad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber Eesti kroonidesse ametlikult kehtivate Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

### Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumisi kajastatakse ebatõenäoliste nõuete kulu vähenemisena.

### Varud

Tooraine võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest ja muudest otsestest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse. Valmistoodangu varudele lisanduvad tootmiskulud, mis sisaldavad nii tootmiseks vajalikke otsekulutusi kui ka osa tootmiseks vajalikest üldkuludest. Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvutamisel kasutatakse kaalutud keskmise hinna meetodit. Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest kumb on madalam, kas nende soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Materjale ja lõpetamata toodangut hinnatakse alla juhul, kui nendest valmistatavate valmistoodete hinnanguline soetusmaksumus ületab samade valmistoodete neto realiseerimismaksumuse. Varude hindamisel neto realiseerimismaksumusse kajastatakse allahindlusest tulenevad kulud allahindluse perioodil kasumiaruande kirjel realiseeritud toodete kulu.

### Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varude kuludesse kandmisel ja varude bilansilise väärtuse hindamisel kasutatakse FIFO meetodit.

### Kinnisvarainvesteeringud

Kinnisvarainvesteering on maa või hoone (või osa hoonest), mida ettevõtte hoiab renditulu teenimise või turuväärtuse tõusmise eesmärgil ja mida ta ei kasuta enda majandustegevuses. Kinnisvaraobjekt võetakse arvele tema soetusmaksumuses, mis sisaldab ka soetamisega otseselt seotud kulusid.

Kinnisvaraobjektide kajastamisel lähtutakse soetusmaksumuse meetodist.

### Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis selle soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuliseeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 1000 eurot ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusele võtmisel kuludesse. Juhul, kui

materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale.

Materiaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarset meetodit. Maad ei amortiseerita. Amortisatsiooninormid on arvestatud lähtudes põhivara tegelikust kasutuseast. Seetõttu võib mõne põhivaraobjekti spetsiifika tõttu selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast.

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikku eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevates perioodides. Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid parendustöid, mis tõstavad objekti võimet osaleda tulevikus majandusliku kasu loomisel, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Muud kulutused, mis pigem säilitavad põhivara võimet luua majanduslikku kasu, kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

#### Vara väärtuse vähenemine

Igal bilansipäeval hindab ettevõtte juhtkond, kas on märke, mis võiksid viidata vara väärtuse langusele. Juhul kui on kahtlusi, mis viitavad varaobjekti väärtuse langemisele alla tema bilansilise väärtuse, viiakse läbi vara kaetava väärtuse test. Vara kaetav väärtus on võrdne kõrgemaga kahest näitajast: kas vara neto müügihinnast või kasutusväärtusest. Kui selgub, et vara kaetav väärtus on madalam tema bilansilisest väärtusest, hinnatakse põhivara objekt alla tema kaetavale väärtusele. Varade allahindlusi kajastatakse aruandeperioodi kuluna. Kui varem alla hinnatud varade kaetava väärtuse testi tulemusena selgub, et kaetav väärtus on tõusnud üle bilansilise jääkmaksumuse, siis tühistatakse varasem allahindlus ning suurendatakse vara bilansilist maksumust. Ülempiiriks on vara bilansiline jääkmaksumus, mis oleks kujunenud arvestades vahepealsetel aastatel normaalset amortisatsiooni.

Immateriaalne põhivara on füüsilise substanttsita, teistest varadest eristatav mittemonetaarne vara, mida ettevõtte kavatseb kasutada pikema perioodi jooksul kui üks aasta.

Immateriaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

#### Põhivara arvelevõtmise alampiir 1000

##### Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

| Põhivara grupi nimi | Kasulik eluiga |
|---------------------|----------------|
| Hooned ja rajatised | 5-25           |
| Masinad ja seadmed  | 3-10           |
| Muu                 | 3-10           |

#### Rendid

Kapitalirendiks loetakse rendisuhet, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Ülejäänud rendilepinguid käsitletakse kasutusrendina.

Kapitalirenti kajastatakse bilansis põhivara ja kohustusena renditud vara lepingulises väärtuses. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Kapitalirenti tingimustel renditud põhivarad amortiseeritakse vara eeldatava kasuliku tööea jooksul.

Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

#### Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil. Kohustused, mille maksetähtajad on bilansi kuupäevast arvestatuna üle ühe aasta, on bilansis kajastatud pikaajalise kohustusena.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuulavas summas.

#### Sihtfinantseerimine

Tegevuskulude sihtfinantseerimist kuni 31.12.12 kajastatakse nendes perioodides, mil aset leiavad kulud, mille kompenseerimiseks sihtfinantseerimine on mõeldud.

Varade sihtfinantseerimise korral lähtutakse brutomeetodist, kus sihtfinantseerimise abil soetatud vara võetakse bilansis arvele tema soetusmaksumuses; varade soetamise toetuseks saadud sihtfinantseerimise summa kajastatakse bilansis kohustusena kui tulevaste perioodide tulu sihtfinantseerimisest. Soetatud vara amortiseeritakse kulusse ja sihtfinantseerimise kohustus tulusse soetatud vara kasuliku eluea jooksul.

#### Maksustamine

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt maksustatakse dividendidena jaotatavat kasumit määraga 21/79 netodividendina väljamakstud summast. Dividendidelt arvestatud ettevõtte tulumaks kajastatakse tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal dividendid välja makstakse.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud aastaaruande lisades.

#### Seotud osapooled

Ettevõttega seotud isikuteks on osaühingu juhatus ja füüsilisest isikust omanik ning temale kuuluvad ettevõtted.

#### Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta. Tulu teenuste müügist kajastatakse samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

## Lisa 2 Raha

(eurodes)

|                   | 31.12.2012    | 31.12.2011    |
|-------------------|---------------|---------------|
| Sularaha kassas   | 3 336         | 1 798         |
| Arvelduskontod    | 79 867        | 59 659        |
| Raha teel         | 20            | 0             |
| <b>Kokku raha</b> | <b>83 223</b> | <b>61 457</b> |

## Lisa 3 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

|                                                       | 31.12.2012       | 31.12.2011       |
|-------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Ostjatelt laekumata arved                             | 2 142 153        | 1 347 673        |
| Ebatõenäoliselt laekuvad arved                        | -3 317           | -38 248          |
| <b>Kokku nõuded ostjate vastu</b>                     | <b>2 138 836</b> | <b>1 309 425</b> |
|                                                       |                  |                  |
|                                                       | 2012             | 2011             |
| Ebatõenäoliselt laekuvad arved                        |                  |                  |
| Ebatõenäoliselt laekuvad arved perioodi alguses       | -38 248          | 0                |
| Laekunud ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded | 20 606           | 0                |
| Ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded          | -3 317           | -43 382          |
| Lootusetuks tunnistatud nõuded                        | 17 642           | 5 134            |
| <b>Ebatõenäoliselt laekuvad arved perioodi lõpuks</b> | <b>-3 317</b>    | <b>-38 248</b>   |

## Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

|                                               | 31.12.2012     |                | 31.12.2011     |                |
|-----------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|                                               | Ettemaks       | Maksuvõlg      | Ettemaks       | Maksuvõlg      |
| Käibemaks                                     | 316 419        |                | 141 267        |                |
| Üksikisiku tulumaks                           |                | 49 302         |                | 38 250         |
| Erisoodustuse tulumaks                        |                | 5 323          |                | 1 684          |
| Sotsiaalmaks                                  |                | 103 349        |                | 81 788         |
| Kohustuslik kogumispension                    |                | 5 186          |                | 3 333          |
| Töötuskindlustusmaksed                        |                | 10 608         |                | 9 596          |
| Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad         |                |                |                | 356            |
| <b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b> | <b>316 419</b> | <b>173 768</b> | <b>141 267</b> | <b>135 007</b> |

## Lisa 5 Muud nõuded

(eurodes)

|                          | 31.12.2012     | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                     |             |
|--------------------------|----------------|----------------------------------|---------------------|-------------|
|                          |                | 12 kuu jooksul                   | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |
| Laenunõuded              | 15 871         | 15 871                           |                     |             |
| Viitlaekumised           | 116 506        | 116 506                          |                     |             |
| <b>Kokku muud nõuded</b> | <b>132 377</b> | <b>132 377</b>                   |                     |             |

  

|                          | 31.12.2011   | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                     |             |
|--------------------------|--------------|----------------------------------|---------------------|-------------|
|                          |              | 12 kuu jooksul                   | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |
| Laenunõuded              | 1 300        | 1 300                            |                     |             |
| <b>Kokku muud nõuded</b> | <b>1 300</b> | <b>1 300</b>                     |                     |             |

## Lisa 6 Varud

(eurodes)

|                             | 31.12.2012       | 31.12.2011       |
|-----------------------------|------------------|------------------|
| Tooraine ja materjal        | 2 311 174        | 1 766 815        |
| Lõpetamata toodang          | 739 278          | 340 139          |
| Pool- ja lõpetamata toodang | 739 278          | 340 139          |
| Valmistoodang               | 171 867          | 451 417          |
| Müügiks ostetud kaubad      | 132 567          | 133 358          |
| Ettemaksed varude eest      | 6 998            | 6 655            |
| <b>Kokku varud</b>          | <b>3 361 884</b> | <b>2 698 384</b> |

## Lisa 7 Kinnisvarainvesteeringud

(eurodes)

| Soetusmaksumuse meetod |         |          |         |
|------------------------|---------|----------|---------|
|                        |         |          | Kokku   |
|                        | Maa     | Ehitised |         |
| 31.12.2010             |         |          |         |
| Soetusmaksumus         | 273 317 | 397 755  | 671 072 |
| Akumuleeritud kulum    | 0       | -13 082  | -13 082 |
| Jääkmaksumus           | 273 317 | 384 673  | 657 990 |
|                        |         |          |         |
| Amortisatsioonikulu    |         | -15 912  | -15 912 |
|                        |         |          |         |
| 31.12.2011             |         |          |         |
| Soetusmaksumus         | 273 317 | 397 755  | 671 072 |
| Akumuleeritud kulum    | 0       | -28 994  | -28 994 |
| Jääkmaksumus           | 273 317 | 368 761  | 642 078 |
|                        |         |          |         |
| Amortisatsioonikulu    |         | -15 912  | -15 912 |
|                        |         |          |         |
| 31.12.2012             |         |          |         |
| Soetusmaksumus         | 273 317 | 397 755  | 671 072 |
| Akumuleeritud kulum    | 0       | -44 906  | -44 906 |
| Jääkmaksumus           | 273 317 | 352 849  | 626 166 |

## Lisa 8 Materiaalne põhivara (eurodes)

|                                          |        |           |                         |                                 |                         |                    |                          |                      |            |                                    | Kokku      |
|------------------------------------------|--------|-----------|-------------------------|---------------------------------|-------------------------|--------------------|--------------------------|----------------------|------------|------------------------------------|------------|
|                                          | Maa    | Ehitised  |                         |                                 |                         | Masinad ja seadmed | Muu materiaalne põhivara |                      |            | Lõpetamata projektid ja ettemaksed |            |
|                                          |        |           | Transpordi-<br>vahendid | Arvutid ja arvuti-<br>süsteemid | Muud masinad ja seadmed |                    |                          | Lõpetamata projektid | Ettemaksed |                                    |            |
| 31.12.2010                               |        |           |                         |                                 |                         |                    |                          |                      |            |                                    |            |
| Soetusmaksumus                           | 74 894 | 1 988 401 | 28 362                  | 33 329                          | 2 125 412               | 2 187 103          | 144 930                  |                      |            |                                    | 4 395 328  |
| Akumuleeritud kulum                      | 0      | -390 841  | -6 571                  | -11 308                         | -908 379                | -926 258           | -64 010                  |                      |            |                                    | -1 381 109 |
| Jääkmaksumus                             | 74 894 | 1 597 560 | 21 791                  | 22 021                          | 1 217 033               | 1 260 845          | 80 920                   |                      |            |                                    | 3 014 219  |
|                                          |        |           |                         |                                 |                         |                    |                          |                      |            |                                    |            |
| Ostud ja parendused                      |        | 6 474     |                         | 3 194                           | 134 074                 | 137 268            | 13 361                   |                      | 4 135      | 4 135                              | 161 238    |
| Uute ehitiste ost, uusehitus, parendused |        | 6 474     |                         |                                 |                         |                    |                          |                      | 4 135      | 4 135                              | 10 609     |
| Muud ostud ja parendused                 |        |           |                         | 3 194                           | 134 074                 | 137 268            | 13 361                   |                      |            |                                    | 150 629    |
| Amortisatsioonikulu                      |        | -126 729  | -5 636                  | -6 104                          | -219 060                | -230 800           | -18 023                  |                      |            |                                    | -375 552   |
| Müügid                                   |        |           |                         | -767                            |                         | -767               |                          |                      |            |                                    | -767       |
| Muud muutused                            |        |           |                         | 0                               |                         | 0                  |                          |                      |            |                                    | 0          |
|                                          |        |           |                         |                                 |                         |                    |                          |                      |            |                                    |            |
| 31.12.2011                               |        |           |                         |                                 |                         |                    |                          |                      |            |                                    |            |
| Soetusmaksumus                           | 74 894 | 1 994 875 | 28 362                  | 35 245                          | 2 259 486               | 2 323 093          | 158 291                  |                      | 4 135      | 4 135                              | 4 555 288  |
| Akumuleeritud kulum                      |        | -517 570  | -12 207                 | -16 901                         | -1 127 439              | -1 156 547         | -82 033                  |                      | 0          |                                    | -1 756 150 |
| Jääkmaksumus                             | 74 894 | 1 477 305 | 16 155                  | 18 344                          | 1 132 047               | 1 166 546          | 76 258                   |                      | 4 135      | 4 135                              | 2 799 138  |
|                                          |        |           |                         |                                 |                         |                    |                          |                      |            |                                    |            |
| Ostud ja parendused                      |        | 14 627    | 92 683                  | 6 901                           | 94 234                  | 193 818            | 1 450                    | 273 743              | 112 421    | 386 164                            | 596 059    |
| Uute ehitiste ost, uusehitus, parendused |        | 14 627    |                         |                                 |                         |                    |                          | 273 743              |            | 273 743                            | 288 370    |
| Muud ostud ja parendused                 |        |           | 92 683                  | 6 901                           | 94 234                  | 193 818            | 1 450                    |                      | 112 421    | 112 421                            | 307 689    |
| Amortisatsioonikulu                      |        | -129 181  | -15 581                 | -7 392                          | -210 378                | -233 351           | -15 565                  |                      |            |                                    | -378 097   |
| Ümberklassifitseerimised                 |        |           |                         |                                 | 8 345                   | 8 345              |                          |                      | -8 345     | -8 345                             |            |
| Ümberklassifitseerimine ettemaksetest    |        |           |                         |                                 | 8 345                   | 8 345              |                          |                      | -8 345     | -8 345                             |            |
|                                          |        |           |                         |                                 |                         |                    |                          |                      |            |                                    |            |
| 31.12.2012                               |        |           |                         |                                 |                         |                    |                          |                      |            |                                    |            |
| Soetusmaksumus                           | 74 894 | 2 009 502 | 121 045                 | 42 146                          | 2 362 065               | 2 525 256          | 159 741                  | 273 743              | 108 211    | 381 954                            | 5 151 347  |
| Akumuleeritud kulum                      |        | -646 751  | -27 788                 | -24 293                         | -1 337 817              | -1 389 898         | -97 598                  |                      |            |                                    | -2 134 247 |
| Jääkmaksumus                             | 74 894 | 1 362 751 | 93 257                  | 17 853                          | 1 024 248               | 1 135 358          | 62 143                   | 273 743              | 108 211    | 381 954                            | 3 017 100  |

### Müüdud materiaalne põhivara müügihinna

|                            | <b>2012</b> | <b>2011</b>  |
|----------------------------|-------------|--------------|
| Masinad ja seadmed         | 0           | 1 278        |
| Arvutid ja arvutisüsteemid |             | 1 278        |
| <b>Kokku</b>               | <b>0</b>    | <b>1 278</b> |

## Lisa 9 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

|                     |                |                            | Kokku   |
|---------------------|----------------|----------------------------|---------|
|                     | Arvutitarkvara | Muu immateriaalne põhivara |         |
| <b>31.12.2010</b>   |                |                            |         |
| Soetusmaksumus      | 103 765        |                            | 103 765 |
| Akumuleeritud kulum | -1 729         |                            | -1 729  |
| <b>Jääkmaksumus</b> | 102 036        |                            | 102 036 |
|                     |                |                            |         |
| Ostud ja parendused | 8 783          | 17 858                     | 26 641  |
| Amortisatsioonikulu | -11 171        | -2 427                     | -13 598 |
|                     |                |                            |         |
| <b>31.12.2011</b>   |                |                            |         |
| Soetusmaksumus      | 112 548        | 17 858                     | 130 406 |
| Akumuleeritud kulum | -12 900        | -2 427                     | -15 327 |
| <b>Jääkmaksumus</b> | 99 648         | 15 431                     | 115 079 |
|                     |                |                            |         |
| Ostud ja parendused | 5 595          |                            | 5 595   |
| Amortisatsioonikulu | -11 847        | -5 952                     | -17 799 |
|                     |                |                            |         |
| <b>31.12.2012</b>   |                |                            |         |
| Soetusmaksumus      | 118 143        | 17 859                     | 136 002 |
| Akumuleeritud kulum | -24 747        | -8 380                     | -33 127 |
| <b>Jääkmaksumus</b> | 93 396         | 9 479                      | 102 875 |

## Lisa 10 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

|                                      | 31.12.2012 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Intressimäär       | Alusvaluuta | Lõpptähtaeg |
|--------------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|--------------------|-------------|-------------|
|                                      |            | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |                    |             |             |
| kap.rendi kohustused                 | 367 964    | 182 326                           | 185 638             |             | euribor + 1,3-3,1% | EUR         |             |
| <b>Kapitalirendikohustused kokku</b> | 367 964    | 182 326                           | 185 638             |             |                    |             |             |
|                                      |            |                                   |                     |             |                    |             |             |

|                                          | 31.12.2011 | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                        |                | Intressimäär          | Alusvaluuta | Lõpptähtaeg |
|------------------------------------------|------------|----------------------------------|------------------------|----------------|-----------------------|-------------|-------------|
|                                          |            | 12 kuu<br>jooksul                | 1 - 5 aasta<br>jooksul | üle 5<br>aasta |                       |             |             |
| kap rendi kohustused                     | 251 429    | 111 977                          | 139 452                |                | euribor +<br>1,3-3,1% | EUR         | 01.07.2014  |
| <b>Kapitalirendikohustused<br/>kokku</b> | 251 429    | 111 977                          | 139 452                |                |                       |             |             |

| Renditud varade bilansiline jääkmaksumus |                |                |
|------------------------------------------|----------------|----------------|
|                                          | 2012           | 2011           |
| Masinad ja seadmed                       | 229 628        | 371 038        |
| <b>Kokku</b>                             | <b>229 628</b> | <b>371 038</b> |

## Lisa 11 Kasutusrent

(eurodes)

### Aruandekohustuslane kui rentnik

|                                                                         | 2012       | 2011       |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|------------|
| Kasutusrendikulu                                                        | 14 255     | 28 816     |
| Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest |            |            |
|                                                                         | 31.12.2012 | 31.12.2011 |
| 12 kuu jooksul                                                          | 6 516      | 22 081     |
| 1-5 aasta jooksul                                                       | 21 335     | 0          |

## Lisa 12 Laenukohustused

(eurodes)

|                                      | 31.12.2012 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Intressimäär | Alusvaluuta | Lõpptähtaeg |
|--------------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|--------------|-------------|-------------|
|                                      |            | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |              |             |             |
| Lühiajalised laenud                  |            |                                   |                     |             |              |             |             |
| tagatiseta võlakohustused            | 14 251     | 14 251                            |                     |             |              | EUR         | 31.12.13    |
| pangalaen                            | 45 585     | 45 585                            |                     |             | libor+1,85%  | EUR         | 31.01.13    |
| <b>Lühiajalised laenud kokku</b>     | 59 836     | 59 836                            |                     |             |              |             |             |
| Pikaajalised laenud                  |            |                                   |                     |             |              |             |             |
| pangalaen                            | 501 074    | 207 324                           | 293 750             |             | euribor+2,5% | EUR         | 25.05.2015  |
| <b>Pikaajalised laenud kokku</b>     | 501 074    | 207 324                           | 293 750             |             |              |             |             |
| <b>Kapitalirendikohustused kokku</b> | 367 964    | 182 326                           | 185 638             |             |              |             |             |
| <b>Laenukohustused kokku</b>         | 928 874    | 449 486                           | 479 388             |             |              |             |             |

  

|                                      | 31.12.2011 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Intressimäär | Alusvaluuta | Lõpptähtaeg |
|--------------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|--------------|-------------|-------------|
|                                      |            | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |              |             |             |
| Lühiajalised laenud                  |            |                                   |                     |             |              |             |             |
| tagatiseta võlakohustused            | 47 311     | 47 311                            |                     |             |              | EUR         |             |
| arvelduskrediit                      | 584 180    | 584 180                           |                     |             | euribor+3%   | EUR         | 18.05.12    |
| <b>Lühiajalised laenud kokku</b>     | 631 491    | 631 491                           |                     |             |              |             |             |
| Pikaajalised laenud                  |            |                                   |                     |             |              |             |             |
| tagatiseta võlakohustused            | 77 790     | 66 660                            | 11 130              |             |              | EUR         | 29.02.2013  |
| pangalaen                            | 60 423     | 60 423                            |                     |             | euribor+3%   | EUR         | 17.05.2012  |
| <b>Pikaajalised laenud kokku</b>     | 138 213    | 127 083                           | 11 130              |             |              |             |             |
| <b>Kapitalirendikohustused kokku</b> | 251 429    | 111 977                           | 139 452             |             |              |             |             |
| <b>Laenukohustused kokku</b>         | 1 021 133  | 870 551                           | 150 582             |             |              |             |             |

| Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus |                  |                  |
|-------------------------------------------------------|------------------|------------------|
|                                                       | 31.12.2012       | 31.12.2011       |
| Maa                                                   | 74 894           | 74 895           |
| Ehitised                                              | 1 362 751        | 1 477 305        |
| Masinaid ja seadmed                                   | 1 135 358        | 1 148 202        |
| Muu materiaalne põhivara                              | 62 143           | 94 601           |
| <b>Kokku</b>                                          | <b>2 635 146</b> | <b>2 795 003</b> |

## Lisa 13 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

|                                  | 31.12.2012       | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                     |             |
|----------------------------------|------------------|----------------------------------|---------------------|-------------|
|                                  |                  | 12 kuu jooksul                   | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |
| Võlad tarnijatele                | 1 544 972        | 1 544 972                        |                     |             |
| Võlad töövõtjatele               | 179 520          | 179 520                          |                     |             |
| Maksuvõlad                       | 173 768          | 173 768                          |                     |             |
| Muud võlad                       | 15 973           | 15 973                           |                     |             |
| Muud viitvõlad                   | 15 973           | 15 973                           |                     |             |
| Saadud ettemaksed                | 4 793            | 4 793                            |                     |             |
| Tulevaste perioodide tulud       | 4 793            | 4 793                            |                     |             |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | <b>1 919 026</b> | <b>1 919 026</b>                 |                     |             |

  

|                                  | 31.12.2011       | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                     |             |
|----------------------------------|------------------|----------------------------------|---------------------|-------------|
|                                  |                  | 12 kuu jooksul                   | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |
| Võlad tarnijatele                | 1 255 030        | 1 255 030                        |                     |             |
| Võlad töövõtjatele               | 131 838          | 131 838                          |                     |             |
| Maksuvõlad                       | 135 007          | 135 007                          |                     |             |
| Muud võlad                       | 5 271            | 5 271                            |                     |             |
| Muud viitvõlad                   | 5 271            | 5 271                            |                     |             |
| Saadud ettemaksed                | 10 621           | 10 621                           |                     |             |
| Tulevaste perioodide tulud       | 10 621           | 10 621                           |                     |             |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | <b>1 537 767</b> | <b>1 537 767</b>                 |                     |             |

## Lisa 14 Võlad tarnijatele

(eurodes)

|                                | 31.12.2012       | 31.12.2011       |
|--------------------------------|------------------|------------------|
| <b>Kokku võlad tarnijatele</b> | <b>1 544 972</b> | <b>1 255 030</b> |

## Lisa 15 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

|                                 | 31.12.2012     | 31.12.2011     |
|---------------------------------|----------------|----------------|
| puhkusekohustus                 | 103 076        | 50 168         |
| maksmata töötasu                | 76 444         | 81 670         |
| <b>Kokku võlad töövõtjatele</b> | <b>179 520</b> | <b>131 838</b> |

## Lisa 16 Sihtfinantseerimine

(eurodes)

### Brutomeetod

|                                                       | 31.12.2010 | Saadud | Tulu/<br>amortisatsioon | 31.12.2011 |
|-------------------------------------------------------|------------|--------|-------------------------|------------|
| Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks              |            |        |                         |            |
| EAS toetus majandustarkvara juurutamiseks             | 14 109     |        | -1 435                  | 12 674     |
| <b>Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks</b> | 14 109     |        | -1 435                  | 12 674     |
| Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks                   |            |        |                         |            |
| EAS toetus müügimahtude suurendamine                  |            | 12 157 | -12 157                 |            |
| EAS toetus välismessil osalemine                      |            | 4 339  | -4 339                  |            |
| <b>Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks</b>      |            | 16 496 | -16 496                 |            |
| <b>Kokku sihtfinantseerimine</b>                      | 14 109     | 16 496 | -17 931                 | 12 674     |
|                                                       |            |        |                         |            |
|                                                       | 31.12.2011 | Saadud | Tulu/<br>amortisatsioon | 31.12.2012 |
| Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks              |            |        |                         |            |
| EAS toetus majand.tarkvara soetamiseks                | 12 674     |        | -1 434                  | 11 240     |
| <b>Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks</b> | 12 674     |        | -1 434                  | 11 240     |
| Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks                   |            |        |                         |            |
| EAS toetus müügimahtude suurendamiseks                |            | 54 485 | -54 485                 |            |
| <b>Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks</b>      |            | 54 485 | -54 485                 |            |
| <b>Kokku sihtfinantseerimine</b>                      | 12 674     | 54 485 | -55 919                 | 11 240     |

## Lisa 17 Osakapital

(eurodes)

|                                               | 31.12.2012 | 31.12.2011 |
|-----------------------------------------------|------------|------------|
| Osakapital                                    | 21 729     | 21 729     |
| Osade arv (tk)                                | 1          | 1          |
| OÜ Delux osa väikseim nimiväärtus on 1 eurot. |            |            |

Põhikirja kohaselt on OÜ Delux miinimumkapital 5 432 eurot ning maksimumkapital 21 729 eurot

## Lisa 18 Müügitulu

(eurodes)

|                                                   | 2012              | 2011              |
|---------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes       |                   |                   |
| Müük Euroopa Liidu riikidele                      |                   |                   |
| Soome                                             | 4 513 430         | 4 900 744         |
| Saksamaa                                          | 1 913 256         | 38 801            |
| Rootsi                                            | 5 429 581         | 3 307 796         |
| Leedu                                             | 431 145           | 128 288           |
| Austria                                           | 503 793           | 687 628           |
| Läti                                              | 34 613            | 38 173            |
| Holland                                           | 2 952 812         | 2 544 737         |
| Eesti                                             | 605 832           | 414 301           |
| Itaalia                                           | 15 973            | 11 710            |
| Belgia                                            | 5 080             | 219               |
| Prantsusmaa                                       | 2 735             | 538               |
| Iirimaa                                           | 0                 | 4 090             |
| Hispaania                                         | 38 490            | 0                 |
| Taani                                             | 2 760             | 0                 |
| <b>Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku</b>        | <b>16 449 500</b> | <b>12 077 025</b> |
| Müük väljapoole Euroopa Liidu riike               |                   |                   |
| Maroko                                            | 61 677            | 46 442            |
| Šveits                                            | 172 709           | 89 910            |
| Liechtenstein                                     | 149 597           | 114 806           |
| Norra                                             | 0                 | 4 004             |
| Ukraina                                           | 66 908            | 60 058            |
| Venemaa                                           | 57 536            | 51 797            |
| Korea RDV                                         | 28 435            | 29 537            |
| Horvaatia                                         | 60 413            | 0                 |
| <b>Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku</b> | <b>597 275</b>    | <b>396 554</b>    |
| <b>Kokku müügitulu</b>                            | <b>17 046 775</b> | <b>12 473 579</b> |
| Müügitulu tegevusalade lõikes                     |                   |                   |
| teenuste müük erinevad                            | 162 331           | 256 094           |
| materjali ja ostukauba müük                       | 683 059           | 414 961           |
| omatoodangu müük                                  | 16 201 385        | 11 802 524        |
| <b>Kokku müügitulu</b>                            | <b>17 046 775</b> | <b>12 473 579</b> |

## Lisa 19 Muud äritulud

(eurodes)

|                                    | 2012           | 2011          |
|------------------------------------|----------------|---------------|
| Kasum materiaalse põhivara müügist | 0              | 66            |
| Tulu sihtfinantseerimisest         | 55 920         | 17 931        |
| Kasum valuutakursi muutustest      | 51 425         | 0             |
| Rendi- ja üüritulu                 | 0              | 6 327         |
| kindlustushüvitis                  | 2 755          | 1 541         |
| Muud                               | 2 350          | 815           |
| <b>Kokku muud äritulud</b>         | <b>112 450</b> | <b>26 680</b> |

## Lisa 20 Turustuskulud

(eurodes)

|                               | 2012              | 2011              |
|-------------------------------|-------------------|-------------------|
| Üür ja rent                   | -27 811           | 0                 |
| Transpordikulud               | -1 208 260        | -1 077 695        |
| Mitmesugused bürookulud       | -26 260           | 0                 |
| Lähetuskulud                  | -11 215           | 0                 |
| Riiklikud ja kohalikud maksud | -287              | 0                 |
| Tööjõukulud                   | -259 563          | -202 944          |
| Amortisatsioonikulu           | -11 275           | 0                 |
| kaubaalused                   | -40 182           | -33 535           |
| Müügireklaam, mess            | -133 228          | -110 240          |
| Muud                          | -95 161           | -112 730          |
| <b>Kokku turustuskulud</b>    | <b>-1 813 242</b> | <b>-1 537 144</b> |

## Lisa 21 Üldhalduskulud

(eurodes)

|                                           | 2012            | 2011            |
|-------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| Transpordikulud                           | -28 741         | 0               |
| Mitmesugused bürookulud                   | -42 539         | 0               |
| Lähetuskulud                              | -2 745          | 0               |
| Koolituskulud                             | -9 604          | 0               |
| Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest | -3 318          | 0               |
| Tööjõukulud                               | -112 609        | -91 790         |
| Amortisatsioonikulu                       | -36 337         | -37 042         |
| Muud                                      | -263 461        | -301 564        |
| Ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu     | 0               | -43 382         |
| <b>Kokku üldhalduskulud</b>               | <b>-499 354</b> | <b>-473 778</b> |

## Lisa 22 Tööjõukulud

(eurodes)

|                                               | 2012              | 2011              |
|-----------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Palgakulu                                     | -1 741 193        | -1 619 986        |
| Sotsiaalmaksud                                | -587 114          | -539 284          |
| <b>Kokku tööjõukulud</b>                      | <b>-2 328 307</b> | <b>-2 159 270</b> |
| Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale | 208               | 184               |

## Lisa 23 Muud ärikulud

(eurodes)

|                                | 2012           | 2011          |
|--------------------------------|----------------|---------------|
| Kahjum valuutakursi muutustest | 0              | -1 314        |
| Trahvid, viivised ja hüvitised | -741           | -832          |
| Muud                           | -15 800        | -3 348        |
| <b>Kokku muud ärikulud</b>     | <b>-16 541</b> | <b>-5 494</b> |

## Lisa 24 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

|                                        | 2012           | 2011           |
|----------------------------------------|----------------|----------------|
| Intressitulud                          | 17             | 13             |
| Intressikulud                          | -34 364        | -43 120        |
| Intressikulu laenudelt                 | -20 296        | -30 818        |
| Intressikulu kapitalirendilt           | -12 818        | -12 302        |
| Muud intressikulud                     | -1 250         | 0              |
| Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest | -26 380        | 0              |
| Muud finantstulud ja -kulud            | -2 889         | -4 841         |
| <b>Kokku finantstulud ja -kulud</b>    | <b>-63 616</b> | <b>-47 948</b> |

## Lisa 25 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

|                                                                                                                                                         | 31.12.2012 |            | 31.12.2011 |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
|                                                                                                                                                         | Nõuded     | Kohustused | Nõuded     | Kohustused |
| Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad                        |            | 3 121      |            | 49 634     |
| Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 114 557    | 11 130     | 370 474    | 7 993      |

| 2012                                                                                                                                                    | Ostud   | Müügid    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------|
| Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 18 555  | 5 209 459 |
|                                                                                                                                                         |         |           |
| 2011                                                                                                                                                    | Ostud   | Müügid    |
| Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 147 324 | 4 527 926 |

| Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused |        |        |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|
|                                                                               | 2012   | 2011   |
| Arvestatud tasu                                                               | 15 339 | 15 339 |

# Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 25.06.2013

**Osaühing Delux (registrikood: 10341245) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:**

| Allkirjastaja nimi     | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|------------------------|--------------------|----------------------|
| KAIRE LOHK             | Sisestaja          | 25.06.2013           |
| GÖRAN VALDEMAR SJÖHOLM | Juhatuse liige     | 25.06.2013           |

# SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Osaühing Delux ainuosanikule

Oleme auditeerinud Osaühing Delux raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2012, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 5 kuni 23.

## Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

## Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnäitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

## Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Osaühing Delux finantsseisundit seisuga 31.12.2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Lembar Kivistik

Vandeaudiitori number 391

OÜ Kivistik Consult

Audiitorettevõtja tegevusloa number 106

Leola 8A-10, Viljandi

25.06.2013

## Audiitorite digitaalallkirjad

Osaühing Delux (registrikood: 10341245) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| LEMBAR KIVISTIK    | Vandeaudiitor      | 25.06.2013           |

## Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

|                                                                        | 31.12.2012       |
|------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)                           | 5 289 808        |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                                            | 1 606 030        |
| <b>Kokku</b>                                                           | <b>6 895 838</b> |
| Jaotamine                                                              |                  |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist) |                  |
| <b>Kokku</b>                                                           | <b>6 895 838</b> |

## Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

| Tegevusala                                                                                | EMTAK kood | Müügitulu (EUR) | Müügitulu % | Põhitegevusala |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------|-------------|----------------|
| Mujal liigitamata mööbli tootmine                                                         | 31091      | 4726117         | 27.72%      | Jah            |
| Kodutekstiili tootmine, sh voodipesu, köögirätikud, kardinad, aknasisekatted jm eesriided | 13921      | 7333882         | 43.02%      | Ei             |
| Madratsitootmine                                                                          | 31031      | 4259549         | 24.99%      | Ei             |
| Spetsialiseerimata hulgikaubandus                                                         | 46901      | 421578          | 2.47%       | Ei             |

## Osanikud

| Nimi / ärinimi            | Isikukood /<br>registrikood /<br>sünniaeg | Elukoht / Asukoht | Osaluse suurus ja<br>valuuta |
|---------------------------|-------------------------------------------|-------------------|------------------------------|
| Göran Valdemar<br>Sjöholm | 34509100033                               |                   | 21729 EUR                    |

## Sidevahendid

| Liik              | Sisu           |
|-------------------|----------------|
| Telefon           | +372 4354270   |
| Faks              | +372 4354271   |
| E-posti aadress   | delux@delux.ee |
| Veebilehe aadress | www.delux.ee   |